

MED ROOM.

EN Pergolas catalogue
DE Katalog Pergolen



MINIMALIST IN ANY LANDSCAPE

FÜGT SICH HARMONISCH IN JEDE LANDSCHAFT EIN



EN New sophisticated design atmospheres
Med Room is a modular and very elegant
solution in a setting of rare geometric balance.

Outside, the thrilling innovative lines of this
project are never broken by assembly and
construction details.

Inside, all the safety of Gibus technology
protection with researched solutions for water
drainage.

Now, any setting can accommodate the new
Stanza del Sole®, both the island or leaning
versions, with Fly, Plana or Maki cloth, in
configurations with 2 to 8 posts, which can
be freely combined.

DE So entsteht ein neues Ambiente mit modernem
Design. Med Room ist eine modulare Lösung, die
durch ihre außergewöhnlich harmonische Geometrie
besticht und den Raum mit Eleganz verschönert.

Außen wird die beeindruckende Ästhetik des
innovativen Designs durch keine Bauteile gestört,
die zur Montage erforderlich sind.

Innen bietet Med Room sicheren Schutz durch die
Markisentechnologie von Gibus und gut durchdachte
Lösungen für das Ableiten vom Wasser im Rahmen.

Jetzt kann jede Landschaft mit der neuen Stanza
del Sole® in der alleinstehenden oder der angebauten
Version verschönert werden, mit dem Tuch Fly,
Plana und Maki mit 2 bis 8 Beinen, die sich beliebig
kombinieren lassen.

MED ROOM - FLY CLOTH MED ROOM - TUCH FLY

**SINGLE MODULE ISLAND
INSEL MIT EINEM MODUL**

**SINGLE MODULE LEANING
SEITLICHE VERSION MIT EINEM MODUL**

**MULTI-MODULE ISLAND
INSEL MIT MEHREREN MODULEN**

**MULTI-MODULE LEANING
SEITLICHE VERSION MIT MEHREREN MODULEN**

MED ROOM - PLANA CLOTH MED ROOM - TUCH PLANA

**SINGLE MODULE ISLAND
INSEL MIT EINEM MODUL**

**SINGLE MODULE LEANING
SEITLICHE VERSION MIT EINEM MODUL**

**MULTI-MODULE ISLAND
INSEL MIT MEHREREN MODULEN**

**MULTI-MODULE LEANING
SEITLICHE VERSION MIT MEHREREN MODULEN**

MED ROOM - MAKI CLOTH MED ROOM - TUCH MAKI

**SINGLE MODULE ISLAND
INSEL MIT EINEM MODUL**

**SINGLE MODULE LEANING
SEITLICHE VERSION MIT EINEM MODUL**

MED ROOM - FLY CLOTH

SINGLE MODULE ISLAND/SINGLE MODULE LEANING
MULTI-MODULE ISLAND/MULTI-MODULE LEANING

MED ROOM - TUCH FLY

INSEL MIT EINEM MODUL/SEITLICHE VERSION MIT EINEM MODUL
INSEL MIT MEHREREN MODULEN/SEITLICHE VERSION MIT MEHREREN MODULEN



EN Refined elegance and simplicity, with pleasant conviviality
safe and protected from the sun and rain.

DE Eleganz und schlichtes Design treffen
auf das Vergnügen, gesellige Augenblicke an einem sicheren,
vor Sonne und Regen geschützten Ort zu verbringen.



INNOVATION EXPRESSED IN THE DETAILS
INNOVATION, DIE IN DEN DETAILS ZUM AUSDRUCK KOMMT

MED ROOM - FLY CLOTH/TUCH FLY

SINGLE MODULE ISLAND

INSEL MIT EINEM MODUL



SINGLE MODULE ISLAND/INSEL MIT EINEM MODUL

MED ROOM - FLY CLOTH/TUCH FLY



Registered
Design

STRUCTURAL FEATURES

EN The Med Room Fly Island version is a new type of autonomous awning in coated aluminium, with the Fly PVC blackout cloth, UV protection, with a double pantograph in polished steel (Gibus patented system). The original arched solution allows lateral water drainage into the guttering through the posts to the ground. The model with single-pantograph is also available upon request. The sophisticated technology that supports and encloses the cloth is covered by a smart frame, which enables this model to adapt to any type of existing structure. The blackout cloth gives protection from dangerous sunrays and blocks out heat, keeping the shaded area cool. Movement is transmitted onto lateral guides, 60 x 130 mm, with a high resistance timing belt, motorised by the SOMFY system with standard activation, RTS remote control or IO-Homecontrol. Possible in versions with 4 or 6 supporting posts, measuring 150 x 150 mm, to cover an area up to 40 square meters. On request, a guard to protect the awning when it is closed.

PRODUKTBESCHREIBUNG

DE Med Room Fly in der Version Insel als Pavillon ist der neue selbsttragende Sonnenschutz aus pulverbeschichtetem Aluminium, der mit dem Tuch Fly aus verdunkelndem PVC mit UV-Schutz bespannt ist und über einen doppelten Pantograph aus poliertem Edelstahl (patentiertes System von Gibus). Die originale, bogenförmige Anordnung vom ausgefahrenen Tuch gewährleistet das Abfließen vom Wasser an den beiden Seiten der Struktur, das über die dafür vorgesehenen Regenrinnen durch die Beine zum Boden fließt. Auf Anfrage ist das Modell auch mit einfachem Scherenarm lieferbar. Die moderne Technologie, die das Tuch hält und zusammenschiebt, wird von einem eleganten Rahmen abgedeckt, sodass sich diese Lösung harmonisch in jede Architektur einfügt. Das verdunkelnde Tuch hält schädliche Strahlungen ab, sodass die Luft im Schattenbereich angenehm kühl bleibt. Das Antriebssystem auf seitlichen Führungen mit einem Profil von 60 x 130 mm funktioniert mit unempfindlichen Zahnriemen und motorisierten SOMFY-Systemen, mit Standardbedienung, RTS Funksteuerung oder IO-Homecontrol. Das Gestell ist in der Ausführung mit 4 oder 6 tragenden Beinen mit 150 x 150 mm Profil erhältlich und erlaubt das Überdecken eines Bereichs bis 40 m². Auf Anfrage auch mit Schutzdach zum Schutz des geschlossenen Tuchs erhältlich.

DIMENSIONS/ABMESSUNGEN

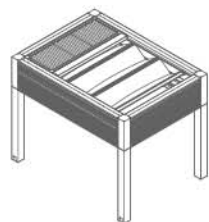
(X) Width/Breite
Up to/bis 400 cm

(Y) Projection/Ausfall
Up to/bis 580 cm (4 posts/Beine)
Up to/bis 1000 cm (6 posts/Beine)

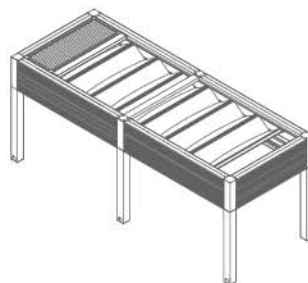
(Z) Height/Höhe
240 cm under beam/unter dem Träger
62 cm frame/Rahmen

POSSIBLE CONFIGURATIONS MÖGLICHE KONFIGURATIONEN

4 posts/Beine



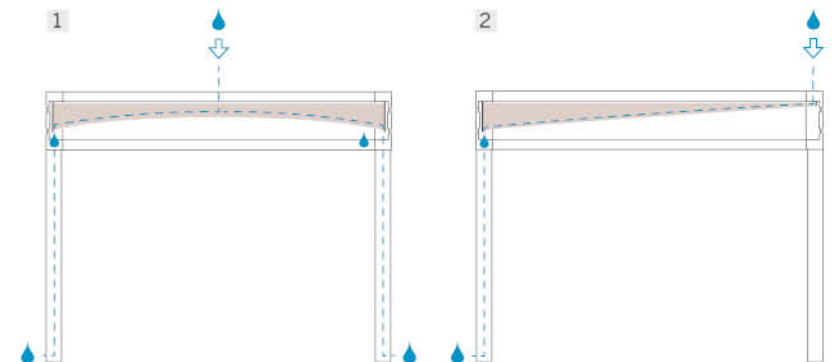
6 posts/Beine



DETAILS

1. EN double pantograph to stretch the cloth to enable bilateral water drainage.
DE Doppelter Pantograph Garantiert das Spannen vom Tuch für ein beidseitiges Abfließen vom Wasser.

2. EN single pantograph Pantograph on just one side to create the slope needed for water drainage.
DE Einfacher Pantograph Befindet sich nur auf einer Seite und schafft so die Neigung vom Tuch, die für ein problemloses Abfließen vom Wasser erforderlich ist.



MED ROOM - FLY CLOTH/TUCH FLY

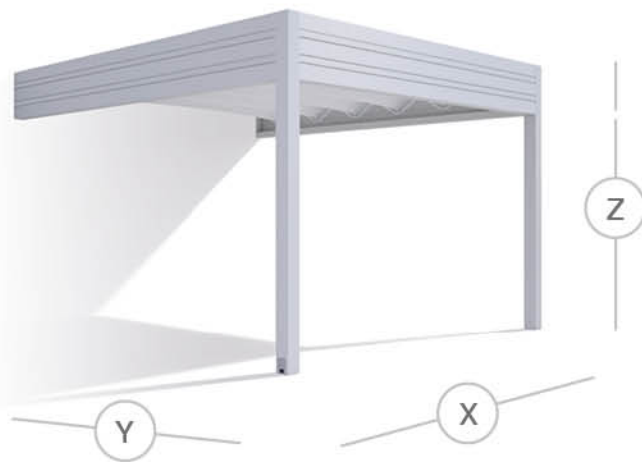
SINGLE MODULE LEANING

SEITLICHE VERSION MIT EINEM MODUL



SINGLE MODULE LEANING/SEITLICHE VERSION MIT EINEM MODUL

MED ROOM - FLY CLOTH/TUCH FLY



**Registered
Design**

STRUCTURAL FEATURES

EN The fascinating design and versatility of the island model are also found in the leaning version. This pergola originates from the wall leans on and opens outwards thanks to two lateral pantographs, and the arched shape enables water drainage from both sides. This means the typical slope of traditional pergolas is not required. The model with single-pantograph is also available upon request (fig. 2 on page 7). Ideal for covering areas that project a lot from the wall, and possible with 2 or 4 posts, measuring 150 x 150 mm, to cover areas up to 40 sq. meters. The blackout cloth gives protection from dangerous sunrays and blocks out heat, keeping the shaded area cool. There is always the elegant frame that characterizes the line and covers the technical parts that support and move the cover. Movement is transmitted onto lateral guides with a high resistance timing belt, and exclusively motorised by the SOMFY systems. Available on request, a guard, incorporated in the frame, to protect the awning when it is closed.

PRODUKTBESCHREIBUNG

DE Auch in der Anbauversion mit tragender Struktur, die an der Wand anliegt, bewahrt sich das Modell Insel sein ansprechendes Design und seine Vielseitigkeit. Bei dieser Pergola öffnet sich das Tuch von der Wand über zwei seitliche Pantographen nach außen und erlaubt mit der bogenförmigen Anordnung vom ausgefahrenen Tuch das Abfließen vom Wasser an beiden Seiten. Das Gestell benötigt deshalb nicht die für herkömmliche Pergolas typische Neigung. Die Pergola ist ideal für Anwendungen, bei denen ein großer Ausfall von der Wand erforderlich ist. Auf Anfrage ist das Modell auch mit einfachem Scherenarm lieferbar (Abb. 2 auf S. 7). Sie ist in der Ausführung mit 2 oder 4 Beinen mit 150 x 150 mm Profil erhältlich und erlaubt das Überdecken eines Bereichs bis 40 m². Das Tuch aus verdunkelndem PVC mit UV-Schutz schützt vor schädlichen Sonnenstrahlen, hält die Hitze ab und garantiert für angenehm kühle Luft im Schattenbereich. Alle Modelle zeichnen sich durch den charakteristischen eleganten Rahmen aus, der die technischen Bauteile verdeckt, die das Tuch halten und bewegen. Das Öffnen und Schließen vom Tuch erfolgt auf seitlichen Führungen mit einem unempfindlichen Zahnriemen und nur in den Ausführungen mit motorisiertem SOMFY-System. Auf Anfrage ist ein Schutzdach erhältlich, das in den Rahmen integriert ist und das geschlossene Tuch schützt.

DIMENSIONS/ABMESSUNGEN

(X) Width/Breite
Up to/bis 400 cm

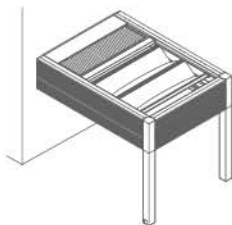
(Y) Projection/Ausfall
Up to/bis 700 cm (2 posts/Beine)
Up to/bis 1000 cm (4 posts/Beine)

(Z) Height/Höhe
240 cm under beam/unter dem Träger
62 cm frame/Rahmen

POSSIBLE CONFIGURATIONS MÖGLICHE KONFIGURATIONEN

2 posts/Beine

4 posts/Beine



DETAILS



1. EN fly cloth/guttering A spring elastic system stretches the cloth for the best wind resistance. The lower part of the frame acts as rainwater guttering. **DE Tuch Fly/Regenrinne** Ein elastisches System mit Federn spannt das Tuch für optimalen Windwiderstand. Das Unterteil vom Rahmen wird als Regenrinne zum Ableiten vom Regenwasser genutzt.

2. EN guard Guard to protect the closed awning, with a seal adhering to the wall, for protection against wear and the bad weather in the winter. **DE Schutzdach** Schutzdach für das geschlossene Tuch mit an der Wand anliegender Abdichtung. Schützt das Tuch vor Verschleiß und vor den Witterungseinflüssen im Winter.

MED ROOM - FLY CLOTH/TUCH FLY

MULTI-MODULE ISLAND
INSEL MIT MEHREREN MODULEN



MULTI-MODULE ISLAND/LEANING INSEL/SEITLICHE VERSION MIT MEHREREN MODULEN

MED ROOM FLY CLOTH/TUCH FLY

STRUCTURAL FEATURES

EN A single cover up to 7 meters wide with either 3, 6 or 8 perimetral posts that can protect a surface up to 49 sq. m, available in the island or leaning versions.

The geometric balance and elegance of the Med Room line are enhanced by the harmonious shape of the characteristic Fly cloth, which are maintained even in these solutions for large areas. The double slope of the cloth favors the bilateral drainage of water, which flows through the special pipes inside the frame then onto the ground through the openings at the base of the posts. The cloth is stretched and opened by means of a patented system of lateral polished stainless steel pantographs, which stretch the two sides.

The cloth awning is operated by motorized SOMFY systems. A roof, integrated in the frame, gives added protection to the cloth when pulled back.

PRODUKTBESCHREIBUNG

DE Ein einziges, bis zu 7 m breites Tuch, das mit 3, 6 oder 8 Beinen kombiniert werden kann und das Überdecken eines Bereichs bis 49 m² erlaubt. Lieferbar in der Version Insel (freistehend) oder Adossata (Anbauversion). Die geometrische Ausgewogenheit und die Eleganz der Linie Med Room werden durch die harmonische Form vom Tuch Fly unterstrichen, die auch diese Lösungen für große Flächen charakterisieren. Die doppelte Neigung vom Tuch gewährleistet das beidseitige Abfließen vom Wasser über die in den Rahmen integrierten Regenrinnen, die das Wasser über die Öffnungen unten an den tragenden Beinen ableiten. Das Spannen und Ausfahren vom Tuch erfolgt mit einem patentierten System mit seitlichen Scherenarmen aus poliertem Edelstahl, die das Tuch an beiden Seiten spannen. Das Ausfahren und Einfahren vom Tuch erfolgt mit motorisierten SOMFY Systemen. Auf Anfrage ist ein in den Rahmen integriertes Dach erhältlich, das das aufgerollte Tuch schützt.

DETAILS

1. EN wall mount Wall fastening plate in stainless steel and completely integrated in the frame.

DE Anbau an der Wand Edelstahlplatte für die Wandbefestigung, vollständig in den Rahmen integriert.

2. EN frame in painted aluminum extrusion houses the cloth movement technologies and

water drain systems, and at the same time hides the technical volumes of the cloth when it is being pulled back. **DE Rahmen** aus lackiertem Aluminiumprofil, in dem das Antriebssystem vom Tuch und der Wasserablauf untergebracht sind und das den Mechanismus beim Einfahren vom Tuch verdeckt.



MED ROOM - PLANA CLOTH

SINGLE MODULE ISLAND/SINGLE MODULE LEANING
MULTI-MODULE ISLAND/MULTI-MODULE LEANING

MED ROOM - TUCH PLANA

INSEL MIT EINEM MODUL/SEITLICHE VERSION MIT EINEM MODUL
INSEL MIT MEHREREN MODULEN/SEITLICHE VERSION MIT MEHREREN MODULEN



EN The simple, elegant and clean lines of Med Room perfectly integrate the linear Plana cloth.
Each detail of this line tells of harmony, serenity and safety given by Gibus effective protection.

DE Die schlichte Eleganz und der saubere Stil der Struktur von Med Room passt perfekt zur linearen und geraden Form vom Tuch Plana.
In jedem Detail dieser Linie kommen Harmonie, Unbeschwertheit und Sicherheit zum Ausdruck, für die der wirksame Schutz von Gibus garantiert.

DETAILS OF ELEGANCE IN SPACE
ELEGANTE DETAILS IM RAUM

MED ROOM - PLANA CLOTH/TUCH PLANA

SINGLE MODULE ISLAND

INSEL MIT EINEM MODUL



SINGLE MODULE ISLAND/INSEL MIT EINEM MODUL

MED ROOM - PLANA CLOTH/TUCH PLANA



**Registered
Design**

STRUCTURAL FEATURES

EN Self-supporting autonomous modular structure, with strong PVC anti UV ray Plana cloth. Folded cloth awning supported by windbreaker bars, measuring 43 x 65 mm, and strong end bar, measuring 85 x 65 mm, running on guides 60 x 100 mm. Windbreaker, terminal bars and guides in coated aluminium. None of the sophisticated movement technology or awning support and assembly details are on view, thanks to the smart frame (54 cm high), which is more compact than the Med Room Fly. The awning slope permits lateral water drainage, through guttering inside the frame to the ground, through openings at the bottom of the supporting posts. The awning is motorised by SOMFY systems. The structure is possible with 4 or 6 supporting posts, measuring 150 x 150 mm, to cover an area up to 50 square meters. On request, a guard is available incorporated in the frame, to protect the awning when it is closed.

PRODUKTBESCHREIBUNG

DE Modulare selbsttragende und unabhängige Struktur mit Tuch Plana aus robustem PVC mit UV-Schutz. Faltmarkise zum Zusammenschieben mit Querstreben 43 x 65 mm und sehr stabilem Abschlussprofil 85 x 65 mm. Die Markise lässt sich auf seitlichen Führungen aus 60 x 100 mm Profilen verschieben. Querstreben, Abschlussprofil und Führungen aus lackiertem Aluminium. Der elegante Rahmen (h 54 cm), der kompakter ist als bei der Ausführung Med Room Fly, verbirgt alle Bauteile vom ausgeklügelten Mechanismus zum Öffnen, Schließen und Abstützen des Tuchs und alle zur Montage erforderlichen Teile. Die Neigung vom Tuch unterstützt das seitliche Abfließen vom Wasser, das über die Regenrinnen im Rahmen und die Öffnungen unten an den tragenden Beinen zum Boden abfließt. Einfahren und Ausfahren vom Tuch mit motorisierten SOMFY-Systemen. Die Struktur ist mit 4 oder 6 tragenden Beinen mit 150 x 150 mm Profil erhältlich und erlaubt das Überdecken einer Fläche von maximale 50 m². Auf Anfrage ist ein Schutzdach erhältlich, das in den Rahmen integriert ist und das geschlossene Tuch schützt.

DIMENSIONS/ABMESSUNGEN

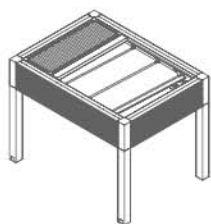
(X) Width/Breite
Up to/bis 500 cm

(Y) Projection/Ausfall
Up to/bis 600 cm (4 posts/Beine)
Up to/bis 1000 cm (6 posts/Beine)

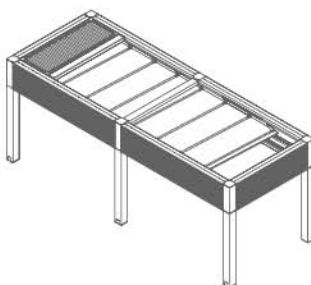
(Z) Height/Höhe
240 cm under beam/unter dem Träger
54 cm frame/Rahmen

POSSIBLE CONFIGURATIONS MÖGLICHE KONFIGURATIONEN

4 posts/Beine



6 posts/Beine



DETAILS



1. EN plana cloth Folded cloth awning supported by windbreaker bars, sliding on painted aluminium guides. Patented opening and closing system, to perfectly stretch the awning when it is open and position it correctly when it is closed. **DE Tuch Plana** Baldachintuch, das von Querstreben gehalten wird, die auf Führungen aus pulverbeschichtetem Aluminium laufen. Öffnen und Schließen der Markise mit einem patentierten Mechanismus, der das perfekte Spannen der offenen Markise und die korrekte Positionierung der geschlossenen Markise gewährleistet.

2. EN water drainage The openings at the bottom of the posts permit the rainwater to drain away. **DE Wasserablauf** Die Öffnungen unten an den tragenden Beinen garantieren dafür, dass das Regenwasser ablaufen kann.

MED ROOM - PLANA CLOTH/TUCH PLANA

SINGLE MODULE LEANING

SEITLICHE VERSION MIT EINEM MODUL



SINGLE MODULE LEANING/SEITLICHE VERSION MIT EINEM MODUL

MED ROOM - PLANA CLOTH/TUCH PLANA



STRUCTURAL FEATURES

EN Modular leaning structure with strong Plana PVC opatex cloth, UV protection.

None of the sophisticated movement technology or awning support and assembly details are on view, thanks to the smart frame (54 cm high), which is more compact than the Med Room Fly.

The awning slope enables lateral water drainage, through guttering inside the frame to the ground, through openings at the bottom of the supporting posts.

Movement is transmitted onto lateral guides, 60 x 130 mm, with a high resistance timing belt, running on ball bearings. The awning is motorised by the SOMFY system.

The structure is possible with 2 or 4 supporting posts, measuring 150 x 150 mm, to cover an area up to 50 square meters. On request, a guard is available incorporated in the frame, to protect the awning when it is closed.

PRODUKTBESCHREIBUNG

DE Modulare Anbaustruktur mit Wandbefestigung und Tuch Plana aus unempfindlichem PVC Opatex mit UV-Schutz.

Alle Bauteile vom ausgeklügelten Mechanismus zum Öffnen, Schließen und Abstützen des Tuchs und alle zur Montage erforderlichen Teile werden vom eleganten Rahmen (h 54 cm) verborgen, der kompakter ist als bei der Ausführung Med Room Fly.

Die Neigung vom Tuch unterstützt das seitliche Abfließen vom Wasser, das über die Regenrinnen im Rahmen und die Öffnungen unten an den tragenden Beinen zum Boden abfließt.

Das Antriebssystem auf seitlichen Führungen mit einem Profil von 60 x 100 mm funktioniert mit unempfindlichen Zahnriemen und läuft auf Kugellagern. Der Antrieb vom Markisentuch erfolgt mit motorisierten SOMFY-Systemen. Die Struktur ist mit 2 oder 4 tragenden Beinen mit 150 x 150 mm Profil erhältlich und erlaubt das Überdecken einer Fläche von maximale 50 m².

Auf Anfrage ist ein Schutzdach erhältlich, das in den Rahmen integriert ist und das geschlossene Tuch schützt.

DIMENSIONS/ABMESSUNGEN

(X) Width/Breite
Up to/bis 500 cm

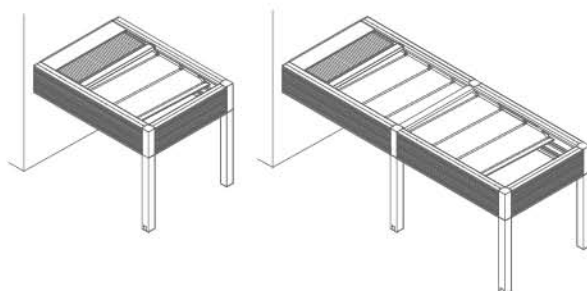
(Y) Projection/Ausfall
Up to/bis 700 cm (2 posts/Beine)
Up to/bis 1000 cm (4 posts/Beine)

(Z) Height/Höhe
240 cm under beam/unter dem Träger
54 cm frame/Rahmen

POSSIBLE CONFIGURATIONS MÖGLICHE KONFIGURATIONEN

2 posts/Beine

4 posts/Beine



DETAILS



1. EN lighting There are three lighting solutions for the Plana awning: led lights integrated in the intermediate profiles with rectangular spotlights, led lights that can be put on the outside, even after the awning has been installed and the Raya led bar that can be installed in any moment (see page 32). **DE Beleuchtung** Für das Tuch Plana gibt es drei Beleuchtungslösungen: In die Querstreben eingebaute LED Leuchten mit rechteckigen Strahlern, LED Leuchten, die auch nach der Installation des Pavillons noch nachträglich außen angebracht werden können, und die LED Lichtleiste Raya, die jederzeit installiert werden kann (siehe S. 32).

2. EN windbreak windows Can be fitted on **all the Med Room models**. A smart optional to enjoy the new Stanza del Sole® all year round (see page 28). **DE Verglasungen** Können **bei allen Modellen** der Linie Med Room eingesetzt werden. Ein elegantes Optional, mit dem die neue Stanza del Sole® das ganze Jahr über genutzt werden kann (siehe S. 28).

MED ROOM - PLANA CLOTH/TUCH PLANA

MULTI-MODULE LEANING

SEITLICHE VERSION MIT MEHREREN MODULEN



MULTI-MODULE ISLAND/MULTI-MODULE LEANING INSEL MIT MEHREREN MODULN/SEITLICHE VERSION MIT MEHREREN MODULN

MED ROOM PLANA CLOTH/TUCH PLANA

STRUCTURAL FEATURES

EN The geometric balance and elegance of the Med Room line are maintained even in this solution for large areas. One large cloth up to 9 meters wide installed in either 3, 6 or 8 perimetral leg solutions, which can protect areas up to 63 sq. m, available in the island or leaning versions.

Hidden technology thanks to the elegant frame, which is more compact than the Med Room Fly cloth model.

The double slope of the cloth favors the bilateral drainage of water, which flows through the specific pipes inside the frame then onto the ground through the openings at the base of the posts. The cloth awning is operated by motorized SOMFY systems. A roof, integrated in the frame, which gives added protection to the cloth when rolled back.

PRODUKTBESCHREIBUNG

DE Die geometrische Ausgewogenheit und die Eleganz der Linie Med Room charakterisieren auch diese Lösungen für große Flächen.

Ein einziges, bis zu 9 m breites Tuch, das mit 3, 6 oder 8 Beinen kombiniert werden kann und das Überdecken eines Bereichs bis 63 m² erlaubt, lieferbar in der Version Insel (freistehend) oder Adossata (Anbauversion). Der elegante Rahmen, der kompakter ist als beim Modell Med Room mit Tuch Fly, verdeckt den Mechanismus der Markise.

Die doppelte Neigung vom Tuch gewährleistet das beidseitige Abfließen vom Wasser über die in den Rahmen integrierten Regenrinnen, die das Wasser über die Öffnungen unten an den tragenden Beinen ableiten.

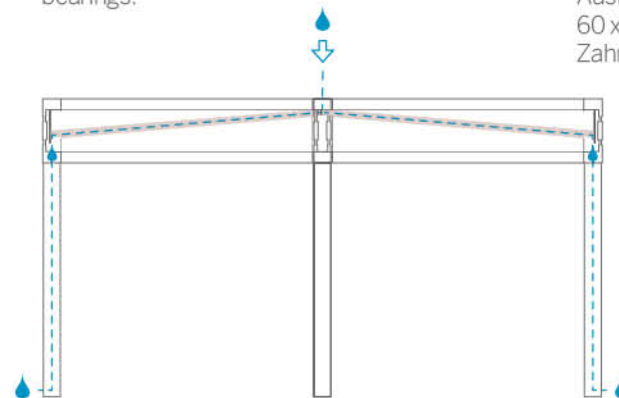
Das Ausfahren und Einfahren vom Tuch erfolgt mit motorisierten SOMFY Systemen. Auf Anfrage ist ein in den Rahmen integriertes Dach erhältlich, das das aufgerollte Tuch schützt.

DETAILS

EN bilateral drain/double slope One cloth sliding on lateral 60 x 100 mm guides and a 92 x 165 mm central guide that creates the slope for water drainage. The movement transmission system is on lateral 60 x 100 mm guides with a high-resistance timing belt, rotating on ball bearings.

DE Beidseitiger Ablauf/doppelte Neigung Ein einziges Tuch, das auf seitlichen Führungen 60 x 100 mm läuft, und eine zentrale Führung 92 x 165 mm gewährleistet die Neigung vom Tuch für das Abfließen vom Wasser.

Das Antriebssystem für das Einfahren und Ausfahren vom Tuch läuft auf seitlichen Führungen 60 x 100 mm mit hoch widerstandsfähigem Zahnriemen, der auf Kugellagern läuft.



DIMENSIONS/ABMESSUNGEN

(X) Width/Breite

Up to/bis 900 cm

(Y) Projection/Ausfall

Up to/bis 500 cm (6 posts/Beine)
Up to/bis 700 cm (8 posts/Beine)

(Z) Height/Höhe

240 cm under beam/unter dem Träger
54 cm frame/Rahmen



Registered
Design



DIMENSIONS/ABMESSUNGEN

(X) Width/Breite

Up to/bis 900 cm

(Y) Projection/Ausfall

Up to/bis 700 cm (3 posts/Beine)

(Z) Height/Höhe

240 cm under beam/unter dem Träger
54 cm frame/Rahmen



Registered
Design

MED ROOM - MAKI CLOTH

SINGLE MODULE ISLAND/SINGLE MODULE LEANING

MED ROOM - TUCH MAKI

INSEL MIT EINEM MODUL/SEITLICHE VERSION MIT EINEM MODUL



EN Maki is an innovative horizontal cover that can be rolled back, reducing vertical space and therefore allowing the Med Room structure to best express its elegance in an extremely contained profile ideal for any architectural context. Imagination runs free, thanks to new possibilities to integrate it for the most demanding applications.

DE Maki ist die ansprechende Innovation unter den Tüchern, die den vertikalen Platzbedarf reduziert, sodass die Struktur von Med Room dank des extrem kleinen und für alle architektonischen Gegebenheiten geeigneten Profils ihre Eleganz voll und ganz entfalten kann. Lassen Sie Ihrer Fantasie freien Lauf mit diesen neuen Lösungen für Anwendungen, die höchsten Ansprüchen gerecht werden.

REVOLUTIONARY ROLLING TECHNOLOGIES
REVOLUTIONÄRE TECHNOLOGIEN FÜR DAS AUFWICKELN DER TÜCHER

MED ROOM - MAKI CLOTH/TUCH MAKI

SINGLE MODULE ISLAND

INSEL MIT EINEM MODUL



SINGLE MODULE ISLAND/INSEL MIT EINEM MODUL

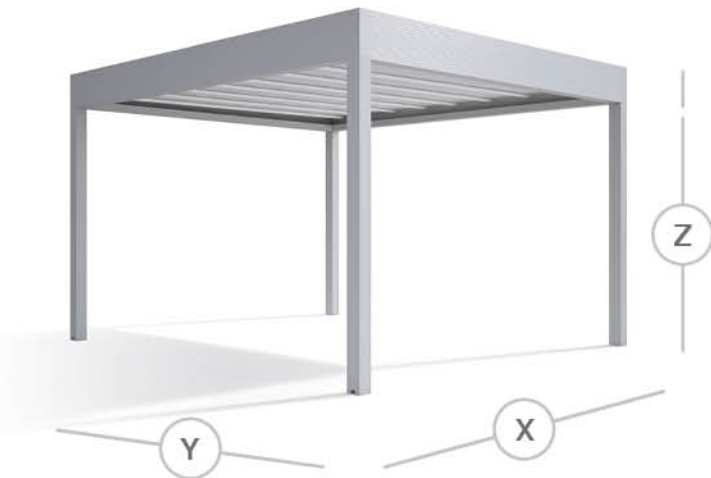
MED ROOM - MAKI CLOTH/TUCH MAKI

STRUCTURAL FEATURES

EN Med Room Maki in the Island version is the new self-supporting and independent coverage system made of painted aluminum, which uses the Maki cloth (patent pending) in anti-UV blackout PVC. This innovative system with aluminum rollers (ø 75 mm) permits rolling back the cloths thanks to alternate rotation. The rollers, while sliding on the lateral guides, collect the individual cloths to the right and left. Instead, the "fixed" rollers, which collect the led lights, do not turn during movement, rather they simply slide on the guides (photo 2). No parts of the sophisticated cloth support and movement technologies or assembly are visible, thanks to the elegant frame (h 43 cm), which is more compact compared to Med Room Fly and Plana. The cloth movement system is on 60 x 100 mm lateral guides with a high-resistance timing belt. It is operated by SOMFY motorization and activated by standard or RTS radio control or IO-Homecontrol. The structure is available in solutions with 4 or 6 150 x 150 mm load-bearing posts, to permit covering an area up to 50 sq. m. The roof that protects the rolled-back cloth is available upon request.

PRODUKTBESCHREIBUNG

DE Med Room Maki in der Version Insel ist das neue selbsttragende und freistehende Pavillonsystem aus lackiertem Aluminiumprofil mit dem Tuch Maki (Patent eingereicht) aus verdunkelndem PVC mit UV-Schutz. Dieses innovative System mit Aluminiumwellen (ø 75 mm) erlaubt das Aufrollen vom Tuch durch eine abwechselnde Rotation. Die Aufwickelwellen laufen auf den seitlichen Führungen und wickeln die einzelnen Tücher von rechts nach links auf. Die fest montierten Wellen, die auf die Montage der LED Leuchten ausgelegt sind, drehen sich beim Einfahren und Ausfahren vom Tuch nicht, sondern laufen nur in den Führungen (Abbildung 2). Die Bauteile und Mechanismen dieser modernen Technologie für das Einfahren und Ausfahren vom Tuch und die Halterungen werden vom eleganten Rahmen (43 cm hoch) komplett verdeckt, der kompakter ist als bei den Modellen Med Room Fly und Med Room Plana. Das Antriebssystem für das Einfahren und Ausfahren vom Tuch läuft auf seitlichen Führungen 60 x 100 mm mit hoch widerstandsfähigem Zahnriemen. Der motorisierte SOMFY Antrieb wird über eine Standardbedienung, mit RTS Funkfernsteuerung oder über IO-Homecontrol ein- und ausgeschaltet. Die Struktur ist in der Ausführung mit 4 oder 6 tragenden Beinen 150 x 150 mm erhältlich, die ein Überdecken von einem Bereich bis 50 m² erlaubt. Auf Anfrage ist ein in den Rahmen integriertes Dach erhältlich, das das aufgerollte Tuch schützt.



**Registered
Design**

DIMENSIONS/ABMESSUNGEN

(X) Width/Breite
Up to/bis 500 cm

(Y) Projection/Ausfall
Up to/bis 580 cm (4 posts/Beine)
Up to/bis 1000 cm (6 posts/Beine)

(Z) Height/Höhe
240 cm under beam/unter dem Träger
43 cm frame/Rahmen

POSSIBLE CONFIGURATIONS MÖGLICHE KONFIGURATIONEN

4 posts/Beine



6 posts/Beine



DETAILS



1. EN lateral drain The slope of the cloth favors the lateral drainage of water, which flows through the specific pipes inside the frame then onto the ground through the openings at the base of the posts.

DE Seitlicher Ablauf Die Neigung vom Tuch gewährleistet das Abfließen vom Wasser über die in den Rahmen integrierten Regenrinnen, die das Wasser über die Öffnungen unten an den tragenden Beinen ableiten.

2. EN cloth with rollers The "fixed" roller houses the integrated rectangular led spotlights. The Linear Led is available upon request and can be installed at a later time (see page 32).

DE Tuch mit Wellen In der fest montierten Welle sind die rechteckigen Led Strahler eingebaut. Auf Anfrage sind Led Lichtleisten Linear erhältlich, die auch nachträglich installiert werden können (siehe S. 32).

MED ROOM - MAKI CLOTH/TUCH MAKI

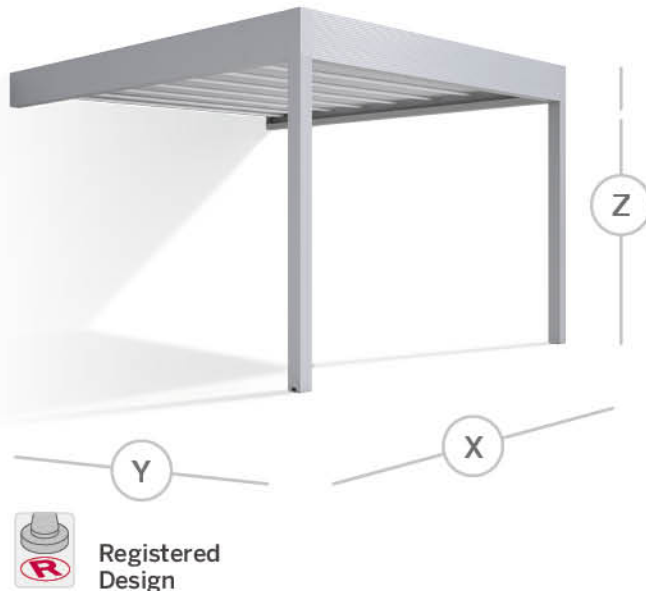
SINGLE MODULE LEANING

SEITLICHE VERSION MIT EINEM MODUL



SINGLE MODULE LEANING/SEITLICHE VERSION MIT EINEM MODUL

MED ROOM - MAKI CLOTH/TUCH MAKI



STRUCTURAL FEATURES

EN The esthetic charm and versatility of the Island model are also maintained in the version with the structure leaning against a vertical surface. In this pergola the Maki cloth (patent pending) in resistant anti-UV blackout PVC opens outward from the wall thanks to the innovative system of aluminum rollers ($\varnothing$ 75 mm) that permit rolling back the cloth by means of alternate rotation. The rollers, while sliding on the lateral guides, collect the individual cloths to the right and left. Instead, the "fixed" rollers, which collect the led lights, do not turn during movement, rather they simply slide on the guides (close-up 2 page 23). The slope of the cloth favors the drainage of water, which flows through the specific pipes inside the frame then onto the ground through the openings at the base of the posts. The movement transmission system is on lateral 60 x 100 mm guides with a high-resistance timing belt, rotating on ball bearings. The cloth awning is operated by motorized SOMFY systems. The structure is available with 2 or 4 150 x 150 mm posts to permit covering an area of up to 50 sq. m. A roof, integrated in the frame, which gives added protection to the cloth when rolled back.

PRODUKTBESCHREIBUNG

DE Auch in der Anbauversion mit tragender Struktur, die an der Wand anliegt, bewahrt sich das Modell Insel sein ansprechendes Design und seine Vielseitigkeit. Bei dieser Pergola wird das Tuch Maki (Patent eingereicht) aus robustem verdunkelndem PVC mit UV-Schutz von der Anbauwand mit einem innovativen System mit Aluminiumwellen ($\varnothing$ 75 mm) nach außen geführt, das Aufrollen vom Tuch durch eine abwechselnde Rotation erlaubt. Die Aufwickelwellen laufen auf den seitlichen Führungen und wickeln die einzelnen Tücher von rechts nach links auf. Die fest montierten Wellen, die auf die Montage der Led Leuchten ausgelegt sind, drehen sich beim Einfahren und Ausfahren vom Tuch nicht, sondern laufen nur in den Führungen (Abbildung 2 auf S. 23). Die Neigung vom Tuch gewährleistet das Abfließen vom Wasser über die in den Rahmen integrierten Regenrinnen, die das Wasser über die Öffnungen unten an den tragenden Beinen ableiten. Das Antriebssystem für das Einfahren und Ausfahren vom Tuch läuft auf seitlichen Führungen 60 x 100 mm mit hoch widerstandsfähigem Zahnriemen, die auf Kugellagern laufen. Das Ausfahren und Einfahren vom Tuch erfolgt mit motorisierten SOMFY Systemen. Die Struktur ist in der Ausführung mit 4 oder 6 tragenden Beinen 150 x 150 mm erhältlich, die ein Überdecken von einem Bereich bis 50 m² erlaubt. Auf Anfrage ist ein in den Rahmen integriertes Dach erhältlich, das das aufgerollte Tuch schützt.

DIMENSIONS/ABMESSUNGEN

(X) Width/Breite
Up to/bis 500 cm

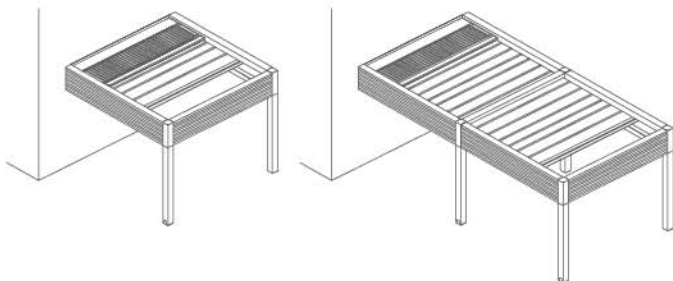
(Y) Projection/Ausfall
Up to/bis 700 cm (2 posts/Beine)
Up to/bis 1000 cm (4 posts/Beine)

(Z) Height/Höhe
240 cm under beam/unter dem Träger
43 cm frame/Rahmen

POSSIBLE CONFIGURATIONS MÖGLICHE KONFIGURATIONEN

2 posts/Beine

4 posts/Beine



DETAILS



1. EN frame in painted aluminum extrusion (h 43 cm), more compact compared to the Med Room Fly cloth and Plana cloth model. It houses and hides the cloth movement technologies and internal drains. **DE Rahmen** aus lackiertem Aluminiumprofil (43 cm h), der kompakter ist als beim Modell Med Room mit Tuch Fly und Med Room mit Tuch Plana. Der Rahmen verdeckt das Antriebssystem vom Tuch und den Wasserablauf, die im Rahmen untergebracht sind.

2. EN terminal that slides on guides. Its particular "spoon" shape has been designed so that it is perfectly inserted in the internal drainpipe of the structure. **DE Abschlussprofil** das auf Führungen läuft. Die besondere "Löffelform" gewährleistet, dass sich das Profil perfekt in die Regenrinne im Rahmen einfügt.

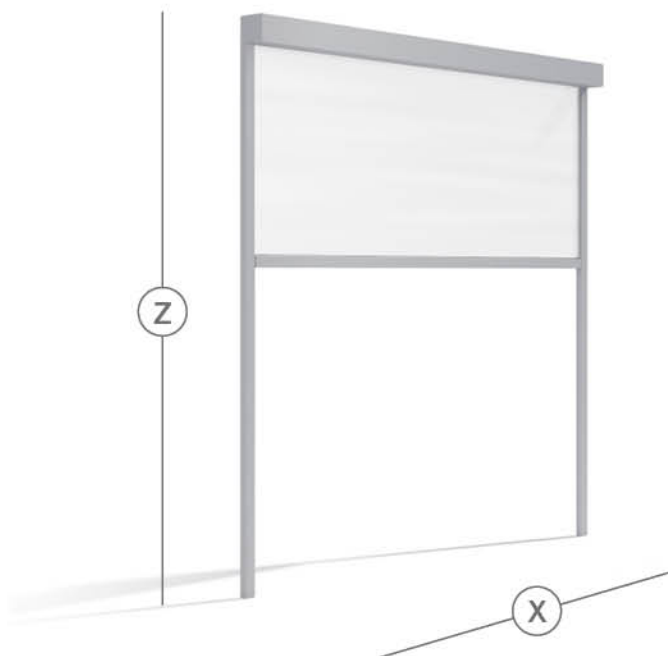
MED ROOM - MAKI CLOTH/TUCH MAKI

SINGLE MODULE LEANING WITH 13.QU

SEITLICHE VERSION MIT EINEM MODUL MIT 13.QU



LATERAL CLOSING: DROP AWNINGS/SEITLICHER ABSCHLUSS: SENKRECHTMARKISEN



EN According to the protection needs, the drop awning models 11.QU or 13.QU can be chosen.

11.QU and 13.QU are characterised by a modern and essential design: square-section cassette that discreetly integrates with all the products in the Med Room line.

Awning in self-supporting cassette with vertical drop, equipped with guides including ZIP system with spring and **Smart Guide** snap fastening system (patent pending) in order to close any type of masonry area for excellent protection from wind and rain. The cassette can be mounted on the ceiling by means of the innovative support with **Smart Cover** fast coupling (patent pending), or by merely fastening the heads directly on the parapet.

Available in blackout, shading, Cristal and screen solutions. They can all be motorized, painted aluminum structure, entirely powder-coated, with stainless steel bolts and screws.

DE Je nach Schutzbedarf kann zwischen den Fallmarkisenmodellen 11.QU oder 13.QU ausgewählt werden.

11.QU und 13.QU kennzeichnen sich durch ihr modernes und einfaches Design: Die Vierkantkassette passt diskret zu allen Med Room-Produkten.

Selbsttragende Senkrechtmarkise mit Kassette, ausgestattet mit Führungen, die über ein Reißverschluss-System mit Feder und das **Smart Guide** System zum Einrasten (Patent angemeldet) verfügen, um Wandöffnungen aller Art dicht zu verschließen und optimalen Schutz vor Wind und Regen zu bieten. Die Installation der Markise erfolgt mit Befestigung der Kassette an der Decke über die innovative Steckverbindung **Smart Cover** (Patent angemeldet) oder durch direkte Befestigung der Kopfteile an den Seiten.

Versionen mit Verdunklungs- oder Sonnenschutzbespannung, Cristal und Fliegengitter. Alle sind mit Elektromotor und pulverbeschichtetem Aluminiumstruktur und Schrauben aus Edelstahl ausgestattet.

PATENT



DIMENSIONS/ABMESSUNGEN

11.QU
(X) Width/Breite
up to/bis 400 cm
(Z) Height/Höhe
up to/bis 270 cm



DIMENSIONS/ABMESSUNGEN

13.QU
(X) Width/Breite
up to/bis 550 cm
(Z) Height/Höhe
up to/bis 350 cm

LATERAL CLOSING: GLASS WALLS/SEITLICHER ABSCHLUSS: VERGLASUNGEN

Glisse

EN Glisse is characterized by the great attention to finishing and choice of materials, which join toughened glass (extra clear or satin-finished upon request) with silver and painted anodized aluminum and stainless steel.

Each door in toughened safety glass, from 10 to 12 mm thick, slides on parallel stainless steel tracks by means of two rollers that permit fluid movement.

The configurations available come in solutions with 2, 3 or 4 tracks up to a maximum of 8 panels, in combinations with lateral or central opening.

Various door-closing solutions, with a key and knobs, easy to grip for sliding.

Any condensation water is efficaciously removed through the combined action of a bulkhead placed at the base and the levelling of the tracks behind the lateral slamming stiles. Wind resistance: with a maximum height of 250 cm and 10 mm thick toughened glass and with a maximum height from 251 to 300 cm and 12-mm thick toughened glass, wind resistance is equal to 400 PA (91 km/hr.).

Standard painting: White RAL 9010; Ivory RAL 1013; Light steel; Anthracite VIV 416; Bronze.

Painting on request: Brown RAL 8017; Corten.

N.B. For the combinations and costs, refer to the current Gibus pricelist.

DE Glisse zeichnet sich durch die sorgfältige Ausführung der Oberflächen und die Auswahl der Materialien aus. Die Scheiben aus Sicherheitsglas (auf Anfrage extrahell oder satiniert) werden mit eloxiertem Aluminium in der Ausführung Silber oder lackiert oder mit Edelstahl kombiniert. Jeder Türflügel aus 10 oder 12 mm starkem Sicherheitsglas läuft mit zwei Wagen auf parallelen Führungen aus Edelstahl, die eine gleitende Bewegung gewährleisten. Es sind Konfigurationen möglich mit 2, 3 oder 4 Führungen für maximale 8 Türflügel, in der Kombination mit seitlichem Öffnen oder mit Öffnen in der Mitte. Es gibt eine Vielzahl von Schließsystemen mit Schlüssel und Kugelgriff für ein bequemes Anfassen beim Verschieben der Türen. Eventuelles Kondenswasser wird wirkungsvoll über eine am unteren Rand angebrachte Spritzwand und das Anfassen der Führungen an den seitlichen Anschlägen abgeleitet.

Widerstand gegen Windwiderstand: bei Hmax 250 cm und Sicherheitsglas mit Stärke 10 mm und bei Hmax 251 bis 300 cm und Sicherheitsglas mit Stärke 12 mm beträgt der Windwiderstand 400 PA (91 km/h).serienmäßigen Dichtungen garantieren für eine 95%-ige Wasser- und Winddichtigkeit.

Serienmäßige Pulverbeschichtung: Weiß RAL 9010; Elfenbein RAL 1013; Edelstahl hell;

Anthrazit VIV 416; Bronze. **Pulverbeschichtung auf Anfrage:** Braun RAL 8017; Corten.

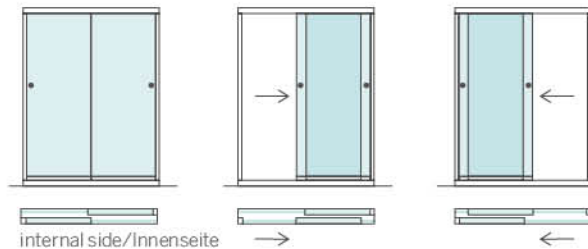
HINWEIS: Die Kombinationen und Preise können der aktuellen Preisliste von Gibus entnommen werden.

EN During the design phase, the combinations that best suit your needs can be chosen: lateral opening with internal panel in the slamming stile on the right or left or central opening. (For more details refer to the Gibus list).

DE Bei der Planung können die Kombinationen gewählt werden, die den jeweiligen Anforderungen am besten entsprechen: seitliches Öffnen mit interner Tür mit Anschlag rechts oder links oder Öffnen in der Mitte (nähere Informationen können der Preisliste Gibus entnommen werden).

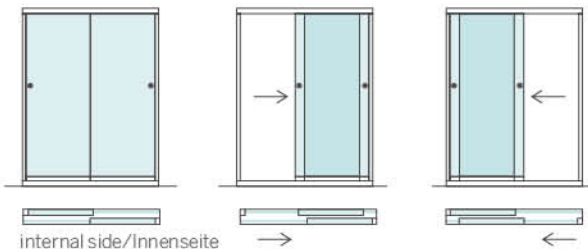
LATERAL OPENING | LEFT INTERNAL PANEL (STANDARD) SEITLICHES ÖFFNEN | INNENTÜR LINKS (SERIENMÄSSIG)

2 panels/2 tracks (also available: 3 panels/3 tracks e 4 panels/4 tracks)
2 türflügel/2 führungen (verfügbar: 3 türflügel/3 führungen e 4 türflügel/4 führungen)



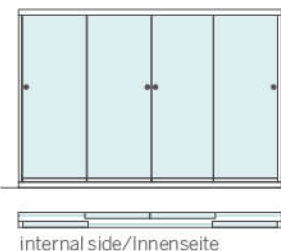
LATERAL OPENING | RIGHT INTERNAL PANEL (UPON REQUEST) SEITLICHES ÖFFNEN | INNENTÜR RECHTS (AUF ANFRAGE)

2 panels/2 tracks (also available: 3 panels/3 tracks e 4 panels/4 tracks)
2 türflügel/2 führungen (verfügbar: 3 türflügel/3 führungen e 4 türflügel/4 führungen)



CENTRAL OPENING | INTERNAL PANELS ON THE SIDES AND EXTERNAL ONES IN THE CENTER ÖFFNEN IN DER MITTE | INNENTÜREN AN DEN SEITEN UND AUSSENTÜREN IN DER MITTE

4 panels/2 tracks (also available: 6 panels/3 tracks e 8 panels/4 tracks)
4 türflügel/2 führungen (verfügbar: 6 türflügel/3 führungen e 8 türflügel/4 führungen)



LATERAL CLOSING: GLASS WALLS/SEITLICHER ABSCHLUSS: VERGLASUNGEN

Skate

EN The sliding and folding glass walls are an innovative and elegant patented system, with huge scenic impact, as well as high safety standards and reliability. Thanks to their easy installation and use benefits, the glass walls easily adapt to any architectural context, either private or commercial. Panels made of toughened safety glass, 10-mm thick without perimeteral profiles, with noise reduction up to 14dB. Able to stand up against wind and impact, they also protect from rain, noise, dust, and UV rays.

The patented system "loads" the weight of the panels on the ground, therefore avoiding stress to upper load-bearing beams, maintaining maximum structural stability.

The lower rail consists of sliding tracks for the panels made of anti-friction material; given the absence of bearings and load-bearing systems, maintenance is therefore minimal. In addition, it is equipped with a lower compensator system, up to 20 mm, which is able to absorb possible differences in height and make installation fast and easy. Standard gaskets guarantee they are 95% waterproof and wind resistant.

There are **two closing systems** that make using this innovative product so versatile.

1. Basic closure: standard, glass knob with upper closure by means of methacrylate rod, and lower one with latch; optional: stainless steel handle with key lock.

2. Lateral closing with handle: the painted aluminum handle is placed on a lateral profile located on the abutment on the side of the door. Turning the handle downwards, the counter-thrust lateral profile exerts pressure on the panel, compacting them from the opposite side and therefore improving system resistance and stability, apart from impermeability. Standard glass knob on the door.

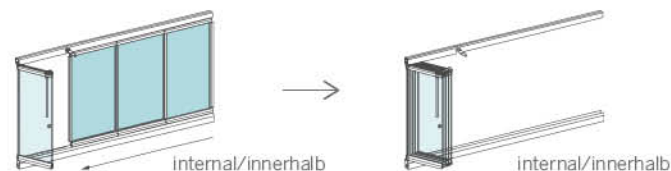
Standard painting: White RAL 9010; Ivory RAL 1013; Light steel; Anthracite VIV 416; Bronze.

Painting on request: Brown RAL 8017; Corten.

N.B. For the combinations and costs, refer to the current Gibus pricelist.

Different configurations in order to adapt to numerous uses and to best optimize the space you want to protect. You can choose between folding on one side or on two sides, on the **inside** or the **outside** of an area. Further configurations available on the price list.

STANDARD OPENING FOR ALL GLASS PANEL SYSTEMS/KONFIGURATION MIT STANDARDÖFFNUNG VERFÜGBAR FÜR ALLE SCHLIESSSYSTEME



Skate

DE Die Verglasungen mit Schiebe-Dreh-System sind ein innovatives und elegantes patentiertes System mit großer ästhetischer Wirkung, hohen Sicherheitsstandards und maximaler Zuverlässigkeit. Die Verglasungen lassen sich einfach installieren und vielseitig nutzen und eignen sich deshalb für die unterschiedlichsten architektonischen Anwendungen sowohl in Wohngebäuden als auch in gewerblichen Gebäuden. Scheiben aus Sicherheitsglas mit einer Stärke von 10 mm ohne Rahmenprofil, mit einer Schalldämmung bis 14 dB. Die Verglasung hält Wind und Stößen stand und schützt vor Regen, Lärm, Staub und UV-Strahlung.

Das patentierte System "belastet" den Boden mit dem Gewicht der Scheiben, sodass die Querstreben oder die oberen tragenden Träger nicht belastet werden und für maximale Stabilität garantiert ist. Die untere Schiene besteht aus einer Laufschiene für die Scheiben aus Material mit geringer Reibung. Das System hat keine Kugellager und keine tragenden Elemente, sodass es praktisch wartungsfrei ist. Das System verfügt außerdem über ein unteres Ausgleichsprofil (bis 20 mm), das in der Lage ist, eventuelle Bodenschrägen auszugleichen, sodass sich das System schnell und einfach installieren lässt. Die serienmäßigen Dichtungen garantieren für eine 95%-ige Wasser- und Winddichtigkeit.

Diese innovative Verglasung verfügt über **zwei Schließsysteme** und lässt sich deshalb ausgesprochen vielseitig einsetzen.

1. Standardschließsystem: Serienmäßiges Schließsystem mit Kugelgriff aus Glas und oberem Verschluss mit Stange aus Plexiglas und unterem Verschluss mit Riegel. Optional: Türgriff aus Edelstahl mit Schloss mit Schlüssel.

2. Seitliches Schliessen mit Griff: Der Griff aus lackiertem Aluminium befindet sich an einem seitlichen Profil auf der zur Tür gewandten Seite. Durch Drücken vom Griff nach unten übt das seitliche Gegenprofil Druck auf die Scheiben aus und schiebt sie auf der gegenüberliegenden Seite zusammen. Dadurch werden die Widerstandsfähigkeit, die Stabilität und die Wasserundurchlässigkeit des Systems verbessert. Serienmäßig mit Glasgriff an der Tür.

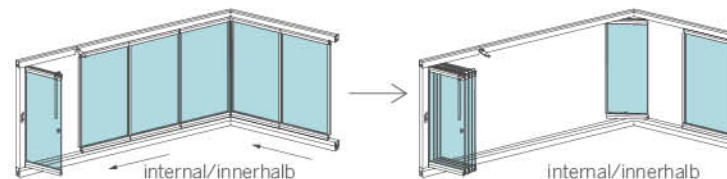
Serienmäßige Pulverbeschichtung: Weiß RAL 9010; Elfenbein RAL 1013; Edelstahl hell;

Anthrazit VIV 416; Bronze. **Pulverbeschichtung auf Anfrage:** Braun RAL 8017; Corten.

HINWEIS: Die Kombinationen und Preise können der aktuellen Preisliste von Gibus entnommen werden.

Verschiedene Gestaltungen sind verfügbar und passen zu vielen Einrichtungen, um den Raum, den man schützen will, zu optimieren. Einpackung auf einer Seite oder auf beiden, **innerhalb** oder **außerhalb** des Ambiente. Für weitere Gestaltungen siehe die aktuelle Preisliste.

ONLY FOLDS BACK IN A CORNER
ABGEWINKELT MIT EINEM SCHEIBENPAKET



TOWARDS NEW SENSATIONS
ENTDECKE NEUE EMOTIONEN



LIGHTING/BELEUCHTUNG

EN Med Room is the Stanza del Sole® that allows you to live your most beautiful moments in total freedom outdoors, day and night, thanks to the Gibus lighting systems. Integration with Somfy IO-Homecontrol® or RTS is foreseen. The latter permits adjusting light intensity with a dimmer. The system is complete with power feed boxes with wires to connect to the home network. **DE** Med Room ist das Pavillon Stanza del Sole®, mit dem Sie dank der Beleuchtung von Gibus völlig ungestört ihre schönen Augenblicke an der frischen Luft bis in den späten Abend genießen können. Serienmäßig mit IO-Homecontrol® von Somfy oder mit RTS Funkfernbedienung, die auch eine Regulierung der Lichtstärke mit einem Dimmer erlaubt. Vervollständigt wird das System mit den Anschlussdosen mit Kabeln für den Anschluss an das Stromnetz.



EN Led Linear applied outside the windbreak bar (see pages 5), formed of a preassembled outdoor bar, applied by clips beneath the windbreak bar. Comprises 12 led/m, with 6 watt/m output, and lengths of 100/200/300 cm. The Linear Led can also be installed after the structure in the **Plana, Fly and Maki cloth systems**.

DE LED Lichtleisten, die außen an den Querstreben angebracht werden (siehe S. 5). Die Lichtleisten bestehen aus einem vormontierten Profil für Außenbereiche, das mit Klemmen unter der Querstrebe befestigt werden kann. Die Lichtleiste besteht aus 12 LEDs pro Meter mit einer Leistung von 6 W pro Meter und ist mit einer Länge von 100-200-300 cm lieferbar. Die LED Leisten Linear können auch nach der Montage noch an den Systemen mit **Tuch Plana, Fly und Maki** installiert werden.



EN Led Spot integrated in the windbreak bar (see page 17), with the bar incorporated in the windbreak bar, with groups of 6 leds every 50 cm: **Rectangular led spots** formed of groups of 6 0,5 W leds, for a total of 3 w/spot. Uses around ½ of the light given by the 6 leds. The Led Spotlights can only be installed in the **Plana and Maki cloth systems**.

DE LED Strahler, die in die Querstreben eingebaut sind (siehe S. 17). In die Querstrebe wird eine Leiste mit 6 LEDs alle 50 cm eingesetzt. Dabei handelt es sich um **Rechteckige LED Strahler** mit jeweils 6 LEDs mit 0,5 W und insgesamt 3 W pro Strahler, wobei ca. die Hälfte des von den 6 LEDs abgestrahlten Lichts genutzt wird. Die LED Strahler können nur in den Systemen mit **Tuch Plana und Maki** installiert werden.



EN The Raya Led Bar in aluminum with opal diffuser can be installed on the wall or the internal part of the structure. Neutral light with an adjustable intensity thanks to the dimmer. Color temperature 4000°K, length up to 4 m with 100-Watt power feed, over and up to 6 m with 200-Watt power feed. Standard white paint, other colors upon request. Raya Led Bar can be installed at any moment, regardless of the cloth used.

DE LED Lichtleiste Raya aus Aluminium mit mattem Diffusor für die Installation an der Wand oder innen an der Struktur. Neutrales Licht, Lichtstärke mit Dimmer regulierbar. Farbtemperatur 4000 °K, Länge bis 4 m mit 100 W Netzteil und bis zu 6 m mit 200 W Netzteil. Serienmäßig mit Lackierung in Weiß, andere Farben auf Anfrage. Die LED Lichtleiste Raya kann jederzeit installiert werden, unabhängig vom verwendeten Tuch.



Led Linear
Led Lichtleiste



Rectangular Led Spot
Led Strahler, rechteckig



Raya Led Bar
LED Lichtleiste Raya

WIND RESISTANCE/WINDBESTÄNDIGKEIT



CE UNI EN 13561 CERTIFICATION FLY - PLANA - MAKI CLOTH

EN Gibus tests all the awnings to guarantee the wind resistance required by the European UNI EN 13561 standard.

CE-PRÜFZEICHEN NACH DIN EN 13561 TUCH FLY - PLANA - MAKI

DE Gibus prüft alle Markisen, um für Windbeständigkeit nach Vorgabe der europäischen Norm DIN EN 13561 zu garantieren.

EN The following tables show the **maximum total wind level that can be withstood by square meter of awning [kg/m²]**. For each size, the load is higher than that guaranteed by Class 3 - UNI EN 13561/ UNI EN 1932 (live safety load distributed over the stretched surface: 13.5 [kg/m²] or 13.2 [N/m²]).

DE Die Tabelle unten enthält die Werte der **maximal pro Quadratmeter Markise ausgehaltene Windlast [kg/m²]**. Für alle Größen ist die Windlast größer als die von Klasse 3 der Norm DIN EN 13561/DIN EN 1932 garantierte (Sicherheitslast, mit der die ausgefahrene Markise belastet wird, von 13,5 [kg/m²] oder 132 [N/m²]).

KE - BEAUFORT WIND SCALE/LEGENDE - WINDSTÄRKE AUF DER BEAUFORT-SKALA

SCALE/WINDSTÄRKE 10	SCALE/WINDSTÄRKE 9	SCALE/WINDSTÄRKE 8	SCALE/WINDSTÄRKE 7	SCALE/WINDSTÄRKE 6
Hurricane/ Orkan	Violent storm/ schwerer Sturm	Storm/ Sturm	High wind/ starker Wind	Wind/ Wind

EN The tables also show, in kg/m², the resistance to any exceptional or temporary loads (e.g. snowfall and gusts of wind). N.B. In the event of any sudden snowfall, the snow must be melted and removed before closing the awning. DE In den Tabellen ist auch in kg/m² die Beständigkeit gegen außerordentliche oder vorübergehende Lasten (z.B. Schneelast oder Windböen) angegeben. HINWEIS: Bei überraschendem Schneefall muss der Schnee, der sich eventuelle auf der Markise befindet, vor dem Einfahren der Markise geschmolzen sein.

MED ROOM - FLY/MAKI CLOTH - SINGLE MODULE ISLAND/LEANING MED ROOM - TUCH FLY/MAKI - INSEL/SEITLICHE VERSION MIT EINEM MODUL

Y \ X	250	300	350	400	450	500	island/Insel	leaning/ seitliche version
220	134	103	80	77	77	74	4 posts/Beine	2 posts/Beine
280	132	96	77	74	56	53		
340	128	93	74	59	53	49		
400	93	90	71	56	49	45		
460	67	67	56	53	45	42		
520	56	53	53	50	42	34		
580	53	42	39	39	34	28		
640	93	90	71	56	49	45		
700	67	67	56	53	45	42	6 posts/Beine	4 posts/Beine
760	53	50	50	50	42	28		
820	42	39	34	32	28	24		
880	34	32	30	26	24	22		
940	32	30	26	24	22	20		
1000	30	26	24	22	20	18		

MED ROOM - PLANA CLOTH - SINGLE MODULE ISLAND MED ROOM - TUCH PLANA - INSEL MIT EINEM MODUL

Y \ X	250	300	350	400	450	500	island/Insel
250	134	134	103	84	77	77	4 posts/Beine
300	134	128	99	80	77	55	
350	128	112	96	77	62	54	
400	112	99	93	74	59	53	
450	96	93	90	71	56	49	
500	71	67	67	56	50	45	
550	56	53	50	50	50	42	
600	53	50	46	42	39	34	
650	96	93	90	71	56	49	6 posts/Beine
700	71	67	67	56	53	45	
750	56	53	50	50	50	42	
800	50	42	39	34	32	28	
850	39	34	32	30	26	24	
900	34	32	30	26	24	22	
950	32	30	26	24	22	20	
1000	24	22	20	20	20	20	

MED ROOM - PLANA CLOTH - SINGLE MODULE LEANING MED ROOM - TUCH PLANA - SEITLICHE VERSION MIT EINEM MODUL

Y \ X	250	300	350	400	450	500	leaning/ seitliche version
250	154	148	112	90	84	84	2 posts/Beine
300	148	148	107	87	80	74	
350	142	142	103	84	77	57	
400	134	134	99	80	74	55	
450	132	132	96	77	62	54	
500	128	128	93	74	59	53	
550	96	93	90	71	56	49	
600	74	67	67	56	53	45	
650	56	53	50	50	50	42	4 posts/Beine
700	50	42	42	39	39	34	
750	103	93	90	71	56	49	
800	71	67	67	56	53	45	
850	56	53	50	50	50	42	
900	50	42	39	34	32	28	
950	39	34	32	30	26	24	
1000	34	32	30	26	24	22	

TECHNICAL DETAILS/TECHNISCHE DETAILS

PAINTING/LACKIERUNG

EN The aluminium is treated beforehand and the surface cleaned so that the paint adheres better, slowing down attack from pollution, the weather and saline mist. The powder painting on the aluminium has high mechanical properties and increases protection against corrosion and aggressive atmospheres.

DE Das verwendete Aluminium wird vorbehandelt, damit der Lack besser auf der gesäuberten Oberfläche haftet. Dadurch ist die Pulverbeschichtung für Witterungseinflüsse und Salznebel unempfindlicher. Die Pulverbeschichtung vom Aluminium gewährleistet einen besseren Schutz vor Korrosion und aggressiven Einflüssen und zeichnet sich durch sehr gute mechanische Eigenschaften aus.

In production/Serienmäßig

White/Weiß
RAL 9010

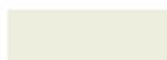


Charcoal gray/
Anthrazit VIV 416



Upon request/Auf Anfrage

Ivory/Elfenbein
RAL 1013



VR light stainless
steel/VR Edelstahl hell



Corten/Corten



Bronze/
Bronze



Brown/Braun
RAL 8017



MOTORIZATIONS AND AUTOMATISMS/ANTRIEB UND STEUERSYSTEME

EN Motorizations and automatisms guaranteed by the excellence of our partner Somfy. The motors are practically invisible, inserted in the winding roller, with variable power depending on the awning dimensions. The automatisms move the awning for greater comfort in total safety. The SOLIRIS sensor detects sun intensity and awning opens or closes in an independent and intelligent way. Without considering passing clouds. When the wind is detected by the EOLIS sensor the awning automatically retracts. The control system constantly monitors the wind force and consequently manages winding the awning, protecting it even when you are not there.

DE Für die Antriebe und Steuersysteme garantiert unser hochwertiger Partner Somfy. Die Motoren sind praktisch unsichtbar in der Wickelwelle versteckt. Die Leistung variiert je nach Größe der Markise. Die Steuersysteme garantieren für das komfortable und absolut sichere Öffnen und Schließen der Markise. Der SOLIRIS Sensor misst die Lichtstärke und löst ein intelligentes und selbständiges Aus- und Einfahren der Markise aus, ohne dass vorbeiziehende Wolken berücksichtigt werden. Wenn die vom EOLIS Sensor gemessene Windstärke den eingestellten Grenzwert übersteigt, schließt sich die Markise automatisch. Das Steuersystem überwacht konstant die Windstärke und schießt die Markise automatisch bei starkem Wind, sodass die Markise auch dann geschützt ist, wenn niemand zu Hause ist.



IO-HOMECONTROL
REMOTE CONTROL
FERNSTEUERUNG



TELIS PATIO
REMOTE CONTROL
FERNSTEUERUNG



TELIS ATRIO
REMOTE CONTROL
FERNSTEUERUNG



SOLIRIS
SENSOR
SENSOR



EOLIS
SENSOR
SENSOR

FABRIC FEATURES/EIGENSCHAFTEN VOM TUCH

EN PVC OPATEX fabric, blackout with high protection against UV rays and sun transmission factor (TS) zero. The use of the blackout film prevents seeing the dirt on the top of the transparent section.

DE Das Tuch ist aus verdunkelndem PVC OPATEX mit hohem UV-Schutz und einer UV-Durchlässigkeit (TS) von Null. Die Verdunklungsfolie verhindert außerdem, dass der Schmutz vom oberen transparenten Bereich sichtbar ist.

- Weight/Gewicht 850 g/m²
- Inside embossed like fabric/Innenseite aufgeraut mit Stoff-Optik
- Outside coated with dustproof acrylic paint/ Außenseite farbig mit Acryllack mit Staubschutz
- Single colour in 1 variations/einfarbig in 2 Ausführungen
- Two colour in 4 variations/zweifarbige in 4 Ausführungen

White/Weiß
TS=0
RS=72,5%
AS=27,5%

Champagne/Champagne
TS=0
RS=64%
AS=36%

Key/Legende
TS: sun transmission/UV-Durchlässigkeit
RS: sun reflection/Reflektiertes Sonnenlicht
AS: sun absorption/Absorbiertes Sonnenlicht

RANGE OF AWNING COLORS/FARBPALETTE MARKISENTUCH

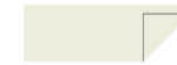
White/White
Weiß/Weiß



Anthracite Gray/Champagne
Anthrazit/Champagner



Champagne/Champagne
Champagner/Champagner



Burgundy/Champagne
Bordeauxrot/Champagner



Gray/Champagne
Grau/Champagner



Green/Champagne
Grün/Champagner



INFORMATION FOR GIBUS-CUSTOMERS

EN From 01-09-2013 the European Regulation 528/2012 concerning the placing on the market and use of biocidal products has come into force. These are antimicrobial agents. Some of the fabrics used by Gibus undergo this treatment. For further information please visit our website www.gibus.com

INFORMATIONSSCHREIBEN AN GIBUS-KUNDEN

DE Ab 01.09.13 ist die Europäische Verordnung 528/2012 in Kraft getreten, die das Inverkehrbringen und die Verwendung von Biozidprodukten regelt. Es handelt sich um antimikrobielle Wirkstoffe. Einige der von Gibus verwendeten Stoffe werden dieser Behandlung unterzogen. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Webseite www.gibus.com



EN From the awning to the technical details, from production to the client: Gibus total quality is excellence in fabrics, mechanisms and production up to assistance and competence in the points of sale.

DE Vom Markisenstoff bis zu den baulichen Details, von der Produktion bis zum Kunden: Gibus garantiert für hervorragende Qualität von Stoffen, Mechanismen und Verarbeitung und für einen ausgezeichneten Kundendienst und eine kompetente Beratung in den Verkaufsstellen.



EN A collection of 600 designs, which can be coordinated with the other parts of the structure. Countless opportunities for a made-to-measure awning like the ones of an Italian tailor.

- Fabrics treated with TEFLON to make them resistant to sun, rain, smog, and mould.
- Sewn with TENARA® thread, guaranteed for 10 years against wear.
- Two series of specific filtering PVC for total protection from sun and rain.
- New fabrics in polyester for better performance.
- Screen and Soltis to protect yourself from the sun without renouncing the light.

DE Eine Auswahl an 600 Mustern, die mit den anderen Teilen vom Gestell kombiniert werden können. Viele Möglichkeiten für eine Maßanfertigung, ganz so wie beim italienischen Schneider.

- Stoffe mit TEFLON-Behandlung, UV-beständig, regenfest, beständig gegen Smog und Schimmelbildung, Nähte mit TENARA® Garn mit 10 Jahren Garantie gegen Verschleiß.
- Zwei Serien mit Spezialstoffen auf PVC für den absoluten Sonnen- und Regenschutz.
- Neue Polyesterstoffe für bessere Leistung.
- Screen und Soltis Stoffe um Sie zu schützen aber ohne das Licht zu verzichten.



EN Cutting edge manufacturing technologies and craftmanlike attention for the finishing, for mechanisms that last and work over time.

- Light aluminium alloy structure
- Stainless steel components
- Chromate-treated aluminium to protect even the most remote and hidden parts from the aggression of external agents.

DE Modernste Fertigungstechnologie und handwerkliche Sorgfalt bei der Fertigstellung für Mechanismen, die lange Zeit funktionieren.

- Gestell aus Aluminium-Leichtmetalllegierung.
- Details aus Edelstahl
- Die Verchromung vom Aluminium schützt auch kleine und schwer zugängliche Teile vor Witterungseinflüssen.



EN Certified safety of a solid and robust awning, at the forefront with regard to European Union standards. CE mark, obligatory for awnings according to what is set forth in the European UNI EN 13561 standard.

DE Solide und robuste Markisen mit zertifizierter Sicherheit, die den in der Europäischen Gemeinschaft geltenden Vorschriften entsprechen. CE-Kennzeichnung, die nach Vorgabe der europäischen Norm DIN EN 13561 Pflicht ist.



EN We are the first to be satisfied and certain of the quality of our products, for this reason we give you a five-year guarantee. The guarantee terms are specified in detail in the "use and maintenance" manual that accompanies each product.

DE Wir sind von der Qualität unserer Produkte voll und ganz überzeugt und geben deshalb 5 Jahre Garantie auf unsere Markisen. Die Garantiebedingungen sind detailliert in der "Bedienungs- und Wartungsanleitung" enthalten, die den Produkten beiliegt.



EN Gibus makes use of holographic anti-counterfeit security technology and a unique

alphanumeric code. It is the unmistakable signature of the authenticity and quality of Gibus. A system that protects the end user, guaranteeing maximum transparency since originality, place of origin and quality of materials are well declared.

DE Gibus verwendet fälschungssichere und holographische Technologie mit einem alphanumerischen Code. Das ist die unzweideutige Unterschrift der Qualität und der Authentizität von Gibus. Dieses System schützt die Kunden und garantiert hohe Transparenz: Originalität, Herkunftsland und Qualität der Stoffe werden erklärt.



EN For any specific information a Gibus Specialist will be at your disposal: to make an on-site consultation and to prepare an accurate quotation.

DE Für Fragen und weitere Informationen steht Ihnen jederzeit gerne unser Fachmann von Gibus zur Verfügung, der sich den Installationsort anschaut, Sie berät und Ihnen einen genauen Kostenanschlag erstellt.



EN Photographs, drawings, colors and texts are purely illustrative, with no contractual value. When signing a contract the current Gibus list must be referred to. Printed by Centrooffset - February 2015

DE Fotos, Zeichnungen, Farben und Texte dienen nur zu Illustrationszwecken. Deshalb sind sie nicht vertraglich bindend. Für das Unterschreiben des Vertrages, bitte, nehmen Sie Bezug auf die geltende Gibus Preisliste. Gedruckt von Centrooffset - Februar 2015

Gibus Via L. Einaudi, 35 - 35030 Saccolongo (Pd - Italy) - www.gibus.com - Photo: Fragment - Render: Bluemotion - Graphic design: Santacroce DDC

